

industriële voertuigen • véhicules industriels • Nutzfahrzeuge • commercial vehicles

# tankoplegger semi-remorque citerne Tanksattelauflieger road tanker



**VANHOOL**

# ADR



- Drukaansluiting met terugslagklep, manometer, overdrukventiel en dampretouraansluiting. Stoomaansluiting verwarmingscircuit met bolkraan NW25 en koppeling.
- Connection d' air comprimée avec valve de non-retour, manomètre, soupape de surpression et connection de recuperation de vapeur. Connection de vapeur du circuit de rechauffage avec vanne à boule NW25 et raccord.
- Druckluftanschluss mit Rückschlagventil, manometer, Überdruckventil und Gaspendelanschluss. Dampfanschluss für den Heizkreis mit Kugelhahn NW25 und Kupplung.
- Connection for compressed air with non-return valve, pressure gauge, pressure relief valve and vapour recovery connection. Steam-connection of the heating-circuit with ball valve and coupling.

- Losleidingen NW80 met TW-koppeling, uitgerust met een leegblaasaansluiting en staalname.
- Conduites de déchargement NW80 avec raccord TW, équipé d' une connection d'aération et une prise d'échantillon.
- Entleerungsleitungen NW80 mit TW-Kupplung, ausgerüstet mit einem Leerblaseanschluss und Probenahme.
- Discharge lines NW80 with TW-coupling, executed with a blow-off connection and a sample connection.



- Versterkte steunvoetconstructie met ophanging voor de luchtketels en afschoring naar het chassis.
- Construction des béquilles renforcée, avec supports pour les réservoirs à air et étayée vers les longerons du chassis.
- Verstärkte Aufhängung von die Stützbeinen, mit Stütze für die Luftkessel und Verstrebung nach Langträger vom Chassis.
- Reinforced construction of the landing legs with supports for the air tanks and fortifications to the chassisbeams.

# when quality matters



# ADR



- NEE Roestvrijstalen loskast, uitgerust met installatie voor lossing van Ad Blue. Met pompinstallatie, meetsysteem met bondrukker en verwarmingsunit.
- ERA Coffre en acier inoxydable, équipé d' une installation pour le déchargement d' Ad Blue. Avec pompe, compteur, imprimante et système de chauffage.
- CEB Armaturenschrank aus Edelstahl mit Anlage, geeignet für Entleerung von Ad Blue. Ausgerüstet mit Pumpe, Messanlage, Drucker und Heizanlage.
- ENG Discharge-box out of stainless steel with equipment for Ad Blue. With pumpunit, measuring system, printer and heating system.



- NEE Hydraulische bedieningen van de bodemventielen. Overvulbeveiliging GWG bij het lossen en dodemansbeveiliging ANA.
- ERA Commande hydraulique des vannes de fond. Système anti-débordement pour le déchargement GWG et sécurité homme morte ANA.
- CEB Hydraulische Betätigung von die Bodenventiln. Abfüllsicherung GWG und Totmannschalter ANA.
- ENG Hydraulic operation of the bottom valves. Overfillprotection by discharging GWG and dead man switch ANA.

- NEE Aansluiting d.m.v. een flexibele slang voor lossing onder druk of via dampretour.
- ERA Connection par un tuyau flexible pour déchargement sous pression ou par récupération de vapeur.
- CEB Anschluss mittels flexibelen Schlauch für Entleerung unter Druck oder mit Gasrückführung.
- ENG Connection with a flexible hose for discharging under pressure or by vapour return.



# food



- NED** Loskast met 4 uitlaten, verbonden met een hydraulisch aangedreven pomp. Pneumatische bedieningen van de kranen bovenop, met lichtindicatie.
- FRA** Coffre de déchargement avec 4 sorties, connectées avec une pompe avec moteur hydraulique. Commandes pneumatiques des vannes en haut, avec lampe de fonctionnement.
- DEU** Armaturenschrank mit 4 Ausläufe, verbunden mit einem hydraulisch angetrieben Pumpe. Pneumatische Betätigungen von Absperklappe oben mit Leuchtindikation.
- ENG** Discharge box with 4 outlets, connected with a hydraulic driven pump. Pneumatic operations of the valves on top with light-indication.

- NED** Loskast met uitlaat, elektrisch aangedreven pomp + schakelkast en luchtdrukaansluiting met steriele filter. Slangenkokers komen tot in de kast met één verzegelbare deur.
- FRA** Coffre de déchargement avec tuyau de vidange, pompe avec moteur électrique + boîte de commande et connection pour l' air comprimé avec filtre sterile. Les portes-flexibles arrivent dans le coffre avec une porte plombable.
- DEU** Armaturenschrank mit Auslauf, elektrisch angetrieben Pumpe + Schaltschrank und Druckluftanschluss mit sterilen Filter. Schlauchrohre enden im Heckschrank mit einem verplombaren Klappe.
- ENG** Discharge box with outlet, electrical driven pumpunit + control box and pressure-connection with steril filter. The hose-carriers ending in the box with one sealable door.



- NED** Collector met aansluiting voor druklucht van de compressor op de trekker, filter voor levensmiddelen en dampretouraansluitingen.
- FRA** Collecteur avec connection d' air comprimé du compresseur sur le tracteur, filtre alimentaires et connections pour récupération de vapeur.
- DEU** Druckluftleitung mit Anschluss für Druckluft vom Kompressor auf den SZM, Filter für Lebensmitteln und Anschlüsse zum Gaspendeln.
- ENG** Pressure-line with connection for compressed air of the compressor on the tractor, food-grade filter and vapour recovery connections.

- NED** CIP-leiding met uitneembare sproeikoppen.
- FRA** Conduite de rinçage avec des vannes à boules démontables.
- DEU** Spülleitung mit ausnehmbare Sprühkopfen.
- ENG** CIP-line with demountable sprayballs.



# for foodstuffs only



- NED** Tankoplegger met meerdere compartimenten. Elk compartiment kan apart gelost worden, al dan niet met de pomp. Lossing van alle vakken samen is mogelijk d.m.v. een demonteerbaar collectorstuk.
- FRA** Semi-remorque à citerne avec plusieurs compartiments. Possibilité de vidange séparée par compartiment, avec ou sans pompe. Vidange simultanée des compartiments est possible avec un collecteur démontable.
- DEU** Tankauflieger mit mehrere Kammern. Jeden Kammer kan getrennt entleert werden, mit Pumpe oder Freifallentleerung. Entleerung alle Kammern zusammen ist möglich mittels ein demontierbar Kollektorstück.
- ENG** Multi-compartment tanktrailer. Each compartment can be discharged separate, with or without the pumpunit. Discharge of all compartments together is made possible by a demountable collector.

- NED** Verwarmingscircuit aangesloten aan twee verwarmingssystemen:
  - Webasto-verwarming met dieselmotor + brandstoftank;
  - Elektrische verwarmingsunit Löbbe met externe voeding.
- FRA** Le circuit de réchauffage connecté aux deux systèmes de chauffage:
  - Chauffage Webasto avec moteur Diesel et réservoir de carburant;
  - Chauffage électrique Löbbe avec alimentation externe.
- DEU** Der Heizkreis ist angeschlossen an zwei verschiedene Heizanlagen:
  - Webasto-Heizung mit Dieselmotor und Kraftstoffbehälter;
  - Elektrische Löbbe-Heizung mit externe Versorgung.
- ENG** Heating circuit connected with two different heating-systems:
  - Webasto heating-unit with diesel-engine and diesel-tank;
  - Löbbe heating-unit with external electrical suspension.



# specials



- NED** Tankoplegger voor het transport van inkt, met pompinstallatie per compartiment en geijkt weegstelsel.
- FRA** Semi-remorque à citerne pour le transport d'encre, avec pompe par compartiment et système de pesage calibré.
- DEU** Tankauflieger für Druckfarben, mit Pumpe für jeden Kammer und kalibrierten Wiegeeinrichtung.
- ENG** Tanktrailer for ink, with pump-unit for each compartment and calibrated weighing system.



- NED** Bulkkipper geschikt voor specifieke toepassingen.
- FRA** Semi-remorque à silo basculant pour des applications spécifique.
- DEU** Kippsilo geeignet für spezifische Anwendungen.
- ENG** Tipping bulk silo for dedicated applications.



- NED** Tankoplegger voor bitumen, met elektrische tankverwarming. Chassis, assenstel en steunvoeten in heavy-duty uitvoering.
- FRA** Semi-remorque à citerne pour des bitumes, avec réchauffage électrique. Chassis, essieux et béquilles en execution heavy-duty
- DEU** Tankauflieger für bitumen, mit elektrische Heizung. Fahrgestell, Achsaggregat und Stützbeine in Heavy-duty ausgeführt
- ENG** Tanktrailer for liquid coal tar pitch, with electrical heating. Chassis, axles and landing legs in heavy-duty execution

- NED** Tankoplegger met inwendige beweegbare pistonbodem voor het laden/lossen van hoog visceuze producten.
- FRA** Semi-remorque à citerne avec fond-piston mobile pour le chargement et déchargement des produits très visceux.
- DEU** Tankauflieger mit internen beweglichen Boden zum laden und entladen von sehr visceuze Produkten.
- ENG** Tanktrailer with inner movable piston for loading and unloading of very viscous products.



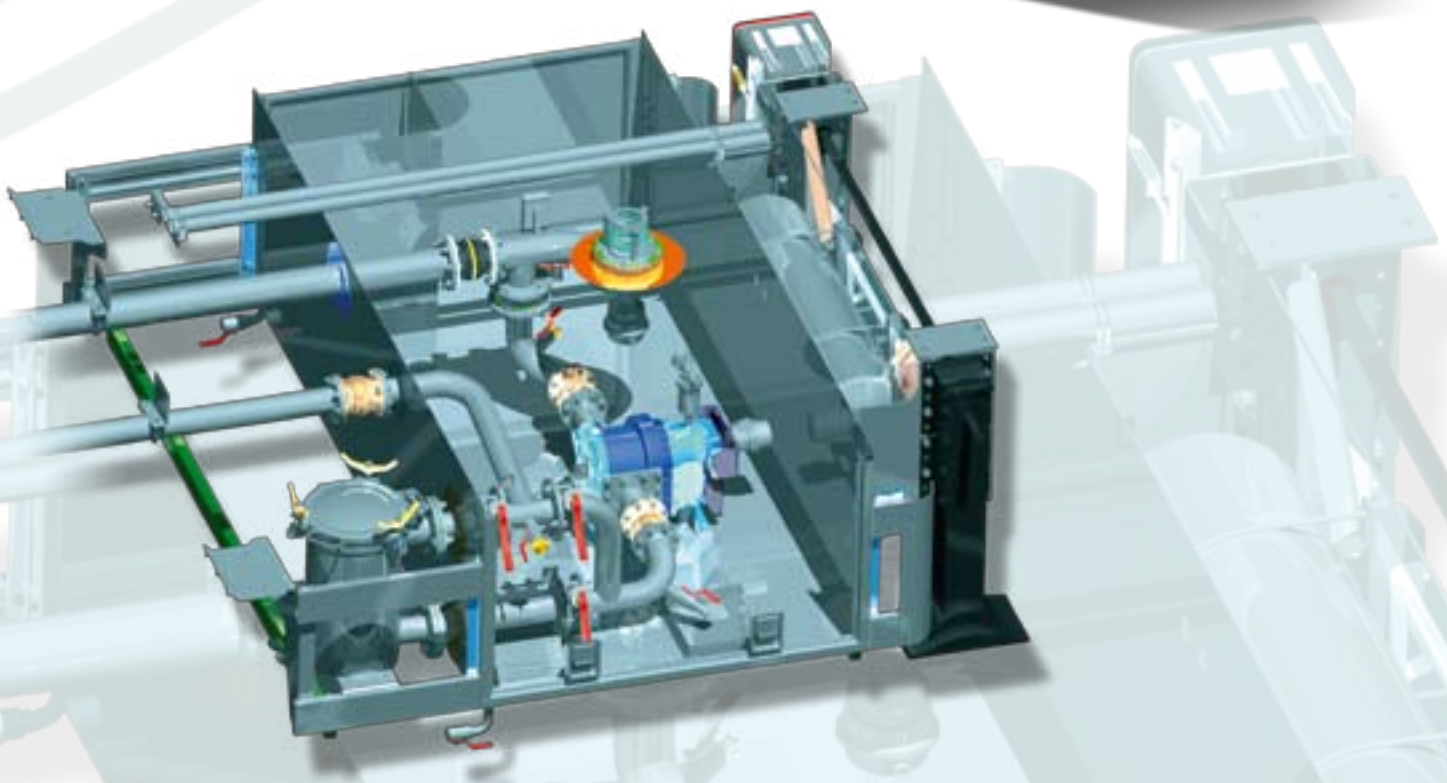
# dedicated customer made

- NED** Tankoplegger geschikt voor het transport van CO2.
- FRA** Semi-remorque à citerne pour le transport de CO2.
- DEU** Tankauflieger geeignet für de transport von CO2.
- ENG** Tanktrailer suitable for the transport of CO2.



- NED** Tankoplegger inwendig met rubber bekleed.
- FRA** Semi-remorque à citerne avec revêtement interne.
- DEU** Tankauflieger mit Innengummierung.
- ENG** Tanktrailer with rubber lining inside.

- NED** Tankoplegger voor het transport van vloeibaar gas, met pompinstallatie en meetsysteem.
- FRA** Semi-remorque à citerne pour le transport de gaz liquide, avec pompe et compteur.
- DEU** Tankauflieger geeignet für den Transport von Flüssiggas, mit Pumpe und Mess-Anlage.
- ENG** Tanktrailer for the transport of liquid gas, with pumpunit and counter.





## welcome to the world of Van Hool efficiency in transport

**NEB** Het uitgebreide gamma tankopleggers bewijst de deskundigheid van Van Hool in deze bedrijfstak. Zo zijn er tankopleggers voor het vervoer van chemicaliën, vloeistoffen, voeding, gier, brandstoffen en gassen. De tankopleggers worden volgens de specifieke eisen van de klant en het te vervoeren product gebouwd. Afhankelijk daarvan worden de tanks vervaardigd uit staal, roestvrij staal of aluminium. De inhoud van de tank, het aantal vakken, de eventuele isolatie en verwarming, enz. worden samen met de klant bepaald. Rekening houdend met al die aspecten zorgt Van Hool steeds voor de optimale verhouding tussen volume en gewicht. De tankopleggers kunnen volgens de diverse nationale en internationale reglementeringen (ADR, IMO,...) uitgerust worden.

**FRB** La gamme variée de semi-remorques-citernes témoigne de l'expertise de Van Hool dans ce secteur. On offre ainsi des semi-remorques-citernes pour le transport de produits chimiques, de liquides, de produits alimentaires, de lisier, des carburants et gaz. Les semi-remorques-citernes sont conçues selon les exigences du client et le produit à transporter. Les citernes sont construites en acier, inox ou aluminium. Le contenu de la citerne, le nombre de compartiments, l'isolation éventuelle et le chauffage, etc. sont déterminés en collaboration avec le client. En tenant compte de tous ces aspects, Van Hool prend toujours soin du rapport volume/poids optimal. L'équipement des semi-remorques-citernes peut répondre à diverses réglementations nationales et internationales (ADR, IMO,...).

**GBU** Die breite Palette von Tanksattelaufiegern prüft den Sachverstand von Van Hool in diesem Betriebszweig. So gibt es Tanksattelaufieger für den Transport von Chemieprodukten, Flüssigkeiten, Lebensmitteln, Jauche, Kraftstoffen und Gasen. Die Tanksattelaufieger werden gemäß den spezifischen Wünschen des Kunden und dem zu transportierenden Produkt gebaut. In dieser Hinsicht werden die Tanks aus Stahl, Edelstahl oder Aluminium gefertigt. Der Inhalt des Tanks, die Anzahl von Kammern, die eventuelle Isolierung und Heizung, usw. werden zusammen mit dem Kunden festgelegt. All diesen Aspekten Rechnung tragend sorgt Van Hool immer für das optimale Verhältnis zwischen Volumen und Gewicht. Die Tanksattelaufieger können gemäß den verschiedenen nationalen und internationalen Vorschriften (ADR, IMO,...) ausgestattet werden.

**ENC** The extensive tank semi-trailer range proves Van Hool's expertise in this line of business. The range includes road tankers for the transportation of chemicals, liquid, foodstuffs, manure, fuels and gases. The road tankers are built to the specific demands of the customers and to the exact specifications of the goods to be transported. The tanks are made out of steel, stainless steel or aluminium. The tank capacity, the number of compartments, the possible insulation or heating etc. are determined in so-operation with the customer. All these aspects are taken into consideration in order to ensure an optimal relation between capacity and weight. The road tankers can be equipped in compliance with the various national and international regulations (ADR, IMO,...).